

# ACCURUN® 51

Θετικός μάρτυρας 1  
ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών

CE 2797



EC REP

LGC Clinical Diagnostics, Inc. | 37 Birch Street, Milford, MA 01757 USA  
Αρ. τηλεφώνου: +1 508.244.6400 | CDx-Info@LGCGroup.com

MEDIMARK® Europe  
11, rue Émile Zola BP 2332  
38033 Grenoble Cedex 2 – France  
+ 33 (0) 4 76 86 43 22  
info@medimark-europe.com

10126GR-15 Οκτώβριος 2021

## Επεξήγηση των συμβόλων που χρησιοποιούνται στην επισήμανση του προϊόντος LGC Clinical Diagnostics



Ανώτερο όριο θερμοκρασίας



Περιορισμοί θερμοκρασίας

EC REP

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος  
στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα



Βιολογικοί κίνδυνοι



Ημερομηνία λήξης

IVD

In Vitro Διαγνωστικό  
Ιατροτεχνολογικό προϊόν

CONTROL -

Αρνητικό πρότυπο ελέγχου

REF

Αριθμός καταλόγου

i

Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης

CONTROL +

Θετικό πρότυπο ελέγχου

LOT

Αριθμός Παρτίδας



Κατασκευαστής

CONTROL

ελέγχου



Πολύ εύφλεκτο



Τοξικό όταν εισπνέεται, σε επαφή με  
το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως



Κίνδυνος για την υγεία

# ACCURUN® 51 Θετικός μάρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών

## ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ

Οι μάρτυρες ACCURUN προορίζονται για τον υπολογισμό της ακρίβειας των εργαστηριακών εξετάσεων και είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται για την ανίχνευση τυχόν σφαλμάτων στις διαδικασίες εργαστηριακών εξετάσεων. Ο θετικός μάρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN® 51 είναι διαμορφωμένος για χρήση με κιτ *in vitro* διαγνωστικών εξετάσεων για τον ποιοτικό προσδιορισμό του αντιγόνου ε της ηπατίτιδας B (HBeAg), αντισωμάτων IgM ενάντια στο πυρηνικό αντιγόνο της ηπατίτιδας B (HBc IgM) και αντισωμάτων IgM ενάντια στον ίο της ηπατίτιδας A (HAV IgM). Το πρόσιν αυτό δεν προορίζεται για χρήση σε εξετάσεις δοτών αιμάτος ή πλάσματος. Για τις εξετάσεις αυτές διατίθεται έχωριστα αρνητικός μάρτυρας από την LGC Clinical Diagnostics. Για *in vitro* διαγνωστική χρήση.

## ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η συνήγορη εξετάσεις ανεξάρτητων δειγμάτων ποιοτικού ελέγχου παρέχει στον αναλυτή ένα μέσο παρακολούθησης της απόδοσης των εργαστηριακών προσδιορισμών. Με τη συνήρηχτη χρήση των μαρτύρων δίνεται η δυνατότητα στην εργαστήρια να παρακολουθούν τη διακύμανση των εξετάσεων από ημέρα σε ημέρα, η απόδοση των κιτ εξετάσεων από παρτίδα σε παρτίδα και τη διακύμανση μεταξύ χειριστών, ενώ παρέχεται επίσης βοήθεια στην αναγνώριση τυχόν αυξησηών τυχαίου ή συστηματικού σφάλματος. Ένα καλό σχεδιασμένο πρόγραμμα ποιοτικού ελέγχου είναι δυνατόν να παρέχει επιπλέον εμπιστοσύνη στην αξιοποίηση των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται για άνωστα δείγματα. Η χρήση δειγμάτων χαρημάτων αντιδραστικότητας ως ανεξάρτητους μάρτυρες ενδέχεται να παρέχει πολύτιμες πληροφορίες σχετικά με την εργαστηριακή επάρκεια και τη διακύμανση μεταξύ παρτίδων κιτ, οι οποίες ενδέχεται να επηρέασουν την ευαισθησία του προσδιορισμού.

## ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Ο θετικός μάρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 έχει σχεδιαστεί για χρήση με *in vitro* διαδικασίες προσδιορισμού για σκοπούς παρακολούθησης της απόδοσης των εξετάσεων. Ο θετικός μάρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 παρασκευάζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που είναι αντιδραστικό για τα HBeAg, HBc IgM, HAV IgM και HBsAg, καθώς και μη αντιδραστικό για αντισώματα ενάντια στο HIV 1 και 2, HTLV I και II, καθώς και στον HCV. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδόσεις τιμές. Ο μάρτυρας αυτός είναι διαμορφωμένος για χρήση σε εκείνους τους προσδιορισμούς κατασκευαστών που παρατίθενται στον πίνακα 1. Ειδικά επίπεδα αντιδραστικότητας θα ποικίλουν μεταξύ παρτίδων διεκπεραίωσης.

## ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

Κυρ. ειδους 2000-0040 1 φιαλίδιο, 5,0 ml ανά φιαλίδιο θετικού μάρτυρα  
Κυρ. ειδους 2000-0041 6 φιαλίδια, 3,5 ml ανά φιαλίδιο θετικού μάρτυρα

Ο μάρτυρας αυτός περιέχει HBeAg, HBc IgM και HAV IgM, όπως προσδιορίζεται με EIA, σταθεροποιητές (EDTA, ρυθμιστικοί παράγοντες), καθώς και 0,1% ProClip® (5-χλωρο-2-μεθυλ-4-ισοθειαζόλ-3-όνη και 2-μεθυλ-4-ισοθειαζόλ-3-όνη) ως συντηρητικό. Τα υλικά που έχουν καταταγεί ως δυνητικών μολυσματικά έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία με β-προπιολακτόνη και υπεριώδη ακτινοβολία.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

### *Για in vitro διαγνωστική χρήση*

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χειρίζεστε τους μάρτυρες ACCURUN και όλα τα προϊόντα ανθρώπινου αίματος ως δυνητικά μετάδοσης μολυσματικών παραγόντων. Ο θετικός μάρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 παρασκευάζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα, μη αντιδραστικό για αντισώματα ενάντια στον HIV 1 και 2, HTLV I και II, καθώς και στον HCV.

### Προφυλάξεις ασφαλείας

Ακολουθείτε τις συνιστώντας γενικές προφυλάξεις των Κέντρων για τον έλεγχο των νόσων (CDC - Centers for Disease Control) για το χειρισμό των μαρτύρων ACCURUN και του ανθρώπινου αίματος<sup>2</sup>. Μην αναρροφάτε με πιπέτα με το σότα, μην τρώτε και μην πίνετε σε χώρους όπου γίνεται χειρισμός δειγμάτων. Καθαρίστε τυχόν χυμένα υλικά σκουπιδίζοντάς τα αμέσως με 0,5% διάλυμα υποχλωριώδους νατρίου. Απορρίψτε πάλι τα δειγμάτα, τους μάρτυρες και τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν στην εξέταση ως εάν περιέχουν μολυσματικά παράγοντες.

### Προφυλάξεις χειρισμού

Μη χρησιμοποιείτε τους μάρτυρες ACCURUN μετά την ημερομηνία λήξης. Αποφύγετε τη μικροβιακή μόλυνση των μαρτύρων κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο των φιαλιδίων.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΥΛΑΞΗΣ

Φυλάσσετε τον θετικό μάρτυρα ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 κατεψυγμένο στους -20 °C. Αφού απομονωθεί και ανοιχθεί, πρέπει να φυλάσσεται στη συντήρηση του ψυγείου στους 2-8 °C και να απορρίπτεται μετά από 60 ημέρες. Μετά το άνοιγμα, καταρράψτε την ημερομηνία ανοίγματος και την ημερομηνία λήξης στο φιαλίδιο. Δε συνιστώνται πολλαπλοί κύκλοι κατώντας απόψυξης διότι έχουν μεταβλητές ανεπιθύμητες επιδράσεις στα αποτελέσματα των εξετάσεων. Για να αποτρέπει τυχόν διαρροή, φυλάσσετε τα φιαλίδια σε όρθια θέση.

### ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΤΑΘΕΙΑΣ Η ΛΑΛΟΙΔΗΣ ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΝ

Τυχόν μεταβλητές της φυσικής εμφάνισης ενδέχεται να υποδηλώνουν αστάθεια ή αλλοίωση των μαρτύρων ACCURUN. Διαλύματα που είναι εμφανώς θολά θα πρέπει να απορρίπτονται.

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

#### Παρέχομενα υλικά

Ο θετικός μάρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 παρασκευάζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που περιλαμβάνει υλικά, τα οποία είναι αντιδραστικά για τα HBeAg, HBsAg, HBc IgM και HAV IgM, καθώς και μη αντιδραστικά για αντισώματα ενάντια στο HIV 1 και 2, HTLV I και II, καθώς και στον HCV. Δείτε την ενότητα ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ για μια λίστα των μεγέθων συσκευασίας.

#### Υλικά που απαιτούνται αλλά δεν παρέχονται

Αναπρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται από τους κατασκευαστές των κιτ εξετάσεων που θα χρησιμοποιηθούν.

## Οδηγίες χρήσης

Αριθμήστε τους μάρτυρες να φθάσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση και κατόπιν επιστρέψτε τους μάρτυρες στο ψυγείο για φύλαξη αμέσως μετά τη χρήση. Αναμείχτε το περιεχόμενο των φιαλίδων περιστρέφοντάς τα απαλά. Οι μάρτυρες ACCURUN θα πρέπει να περιλαμβάνονται σε εκτέλεση εξέτασης ακολουθώντας ακριβώς την ίδια διαδικασία που παρέχεται από τον κατασκευαστή για άνωστα δείγματα οι μάρτυρες ACCURUN ΔΕΝ πρέπει να αντικαθιστούν τα αντιδραστήρια θετικού και αρνητικού ελέγχου που παρέχονται με γεγκεριμένα κιτ εξετάσεων.

## Ποιοτικός έλεγχος

Επειδή οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδοθείσες τιμές, συνιστάται κάθε εργαστήριο να επικυρώσει τη χρήση κάθε παρτίδας μάρτυρα ACCURUN με κάθε ειδικό σύστημα προσδιορισμού πριν από τη συνήθη χρήση του στο εργαστήριο.

## ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Τα επίπεδα αντιδραστικότητας του θετικού μάρτυρα 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 ενδέχεται να ποικίλουν ανάλογα με τις εξετάσεις διαφορετικών κατασκευαστών και τις διαφορετικές παρτίδες κιτ εξετάσεων. Επειδή οι μάρτυρες δεν έχει αποδοθείσα τιμή, το εργαστήριο πρέπει να καθιερώσει ένα εύρος τιμών για κάθε παρτίδα του θετικού μάρτυρα 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51. Εάν τα αποτελέσματα για τον θετικό μάρτυρα 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 είναι εκτός του καθιερωμένου αποδεκτού εύρους τιμών, αυτό ενδέχεται να αποτελέσματα που αποδέχεται για τον θετικό μάρτυρα 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 έχουν καθιερωθεί μόνο για τα HBeAg, HBc IgM και HAV IgM. Διασημείνει συνθήκες αποστολής ή/και φύλαξης ή χρήση μαρτύρων, η ημερομηνία λήξης των οποίων έχει παραθέτει, ενδέχεται να προκαλέσουν εσφαλμένα παπούλεσματα.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ACCURUN ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΘΕΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΡΝΗΤΙΚΟΥ ΜΑΡΤΥΡΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΚΙΤ ΕΞΕΤΑΣΩΝ.

Πρέπει να ακολουθούνται πιστά οι ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ και η ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ που παρέχονται από τους κατασκευαστές των κιτ εξετάσεων. Τυχόν αποκλίσεις από διαδικασίες που συνιστώνται από τους κατασκευαστές κιτ εξετάσεων δεν θα προκληθούν με αριστοποίηση αποτελέσματα. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν είναι βαθμονομητές και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για βαθμονόμηση προσδιορισμών. Τα χρακτηριστικά απόδοσης για τον θετικό μάρτυρα 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 δεν είναι βαθμονομητές και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για βαθμονόμηση προσδιορισμών. Τα χρακτηριστικά απόδοσης για τον θετικό μάρτυρα 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 έχουν καθιερωθεί μόνο για τα HBeAg, HBc IgM και HAV IgM. Διασημείνει συνθήκες αποστολής ή/και φύλαξης ή χρήση μαρτύρων, η ημερομηνία λήξης των οποίων έχει παραθέτει, ενδέχεται να προκαλέσουν ολές τις τιμές εντός 2 τυπικών αποκλίσεων της μέσης τιμής 20 στημερών δεδομένων που λαμβάνονται σε 20 αναλύσεις σε περίοδο 30 ημερών.

## ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

### Ο θετικός άρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 ΕΝ ΕΧΕΙ ΑΠΟ ΘΕΙΣΑ ΤΙΜΗ.

Ο μάρτυρας αυτός έχει διαμορφωθεί για χρήση σε εκείνους τους προσδιορισμούς κατασκευαστών που παρατίθενται στον πίνακα 1. Ειδικά επίπεδα αντιδραστικότητας θα ποικίλουν μεταξύ παρτίδων διαφορετικών κατασκευαστών, διαφορετικών διαδικασιών, διαφορετικών αριθμών παρτίδων αντιδραστικών και διαφορετικών εργαστηριών. Καθε επιμέρους εργαστήριο πρέπει να καθιερώσει διαδικασίες για την εφαρμογή ενός προγράμματος διασφάλισης ποιότητας και για την παρακολούθηση της απόδοσης των εξετάσεων σε τακτική βάση.

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

- Green IV GA, Carey RN, Westgard JO, Carten T, Shadlesky LA, Achord D, Page E, και Le AV. Quality control for qualitative assays: quantitative QC procedure designed to assure analytical quality required for an ELISA for hepatitis B surface antigen. Clin. Chem. 43:9 1618–1621, 1997.
- Siegel JD, Rhinehart E, Jackson M, Chiarello L, και την Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee, 2007 Guideline for Isolation Precautions: Preventing Transmission of Infectious Agents in Healthcare Settings.
- Statistical Quality Control for Quantitative Measurements: Principles and Definitions; Approved Guideline—Second Edition. NCCLS document C24-A2, 1999.

**Πίνακας 1.** Ο θετικός μάρτυρας 1 ηπατίτιδας πολλαπλών δεικτών ACCURUN 51 είναι διαμορφωμένος για την παραγωγή αντιδραστικότητας στους προσδιορισμούς των ακόλουθων κατασκευαστών:

Δεικτής	Κατασκευαστής/Όνομα προϊόντος
HBeAg	DiaSorin LIAISON® HBeAg
HBC IgM	Abbott ARCHITECT® CORE-M™
HAV IgM	Abbott ARCHITECT® HAVAB®-M

Για βοήθεια, επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της LGC Clinical Diagnostics στον αριθμό τηλεφώνου +1.508.244.6400.